

blement voulu figurer, par cette sorte d'entonnoir, l'un des cinq tambours de fer que la flèche alla traverser à la distance de dix *krcça*, quelque trente kilomètres : cette bizarre cible est plus reconnaissable sur la figure 171 *a*. On peut même se demander si les palmiers qui encadrent le panneau n'avaient rien à faire avec les *tāla* que le trait est encore censé avoir transpercés ; mais il semble que leur rôle est purement décoratif, tout comme celui de la divinité qui, vue à mi-corps, jette des fleurs, ainsi que les textes le stipulent. Nous arrivons donc, en dépit de l'isolement de ce bas-relief, à lui constituer une identification suffisamment assurée : elle est singulièrement corroborée par le rapprochement des figures 171 et 172.

LES LUTTES. — Un heureux hasard nous a, en effet, conservé aux musées de Madras et de Paris deux bouts de frise à deux compartiments qui s'accordent à représenter une scène de lutte à main plate (*sālabha*), l'une immédiatement après le concours à l'arc, l'autre immédiatement avant la cérémonie du mariage. Les textes en tombent d'accord, mais sans autrement y insister. Sur les figures 171 *b* et 172 *a*, nous apercevons deux jeunes Çākya déjà aux prises : à côté d'eux un autre attend son tour. A droite de la figure 172 est assis un personnage qui est évidemment un des juges du camp ; la question de savoir si nous devons reconnaître en lui le père du Bodhisattva ou celui de la fiancée est secondaire. Qu'il ait nom Çuddhodana ou Daṇḍapāṇi, il est vêtu à l'ordinaire, tandis que les jeunes athlètes ne portent qu'un étroit caleçon avec un bourrelet pour ceinture. Cette dernière prend une allure encore plus caractéristique sur un fragment de facture infiniment supérieure, le n° G. 82 de Calcutta (*A. M. I.*, pl. 148) : ce n'est plus qu'un pagne réduit à sa plus simple expression, et l'un des athlètes est même complètement nu. Ici encore la présence de trois spectateurs, dont deux femmes, et même, à droite, d'un jeune archer, aurait pu nous aider à identifier la scène, en dépit de son état